

# The Quran and its Message

The articles on this website may be reproduced freely as long as the following source reference is provided:

Joseph A Islam [www.quransmessage.com](http://www.quransmessage.com)

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ

Salamun Alaikum (Peace be upon you)

NAHAR

*Joseph A Islam*

---

Copyright © 2009 Joseph A Islam: Article last modified 17<sup>th</sup> July 2013

## REFERENCE A:

نَهَارٌ *Day; or day-time; contr. of نَيْزٌ* : (Ş, TA :) or *broad daylight, (Mgh,) from sunrise to sunset* : (Mgh, Mşb, K :) this is the original signification : (TA :) or this is the signification in the vulgar conventional language: but in the classical language it signifies the *time from the rising of the dawn to sunset* : (Mşb :) or the *light*

*between the rising of the dawn and sunset : (Ḳ:) and so accord. to the lawyers: (TA:) in the trads., it is the whiteness of the نهار, and the blackness of the ليل; and there is nothing intervening between the ليل and the نهار: but sometimes the Arabs amplified, and applied نهار to the time from the clear shining of the dawn to the setting [of the sun]: (Mṣb:) or (so accord. to the TA, but in some copies of the Ḳ, and) the spreading of the light [which is a cause] of sight, and its dispersion : (Ḳ:) in this explanation in the L, in the place of وَأَقْتَرَأَهُ we find وَأَجْتَمَعَهُ [and its collecting together]: (TA:) it is also syn. with يَوْمٌ; and is so when used without restriction in the non-fundamental sciences of religion, (الفروع,) as in the phrases صُمْ نَهَارًا [fast thou a day] and اِعْمَلْ نَهَارًا [work thou a day]: and it may be so used, or in its proper classical sense, when prefixed to يَوْمٌ, governing the latter in the gen. case: (Mṣb:). it has no proper dual, (Mgh, Mṣb,) and no proper pl., (Ṣ, Mgh, Mṣb, Ḳ,) like عَذَابٌ and سَرَابٌ; (Ṣ, Ḳ;) the former of which, however, has a pl. assigned to it [by Zj and] in the Ḳ, namely, أَعْدَابَةٌ; (MF:) [and respecting*

the latter see شَرَابٌ, with ش;] [for] نَهَار is a name applied to every يَوْمٌ [or day]; and لَيْلٌ, to every لَيْلَةٌ [or night]: one does not say نَهَارٌ وَنَهَارَانِ, nor لَيْلٌ وَلَيْلَانِ: but the sing. of نَهَار is يَوْمٌ: (TA:) and the dual, يَوْمَانِ: (Mṣb, TA:) and the pl., أَيَّامٌ: (Mṣb:) and the contr. of يَوْمٌ is لَيْلَةٌ: so says Az, on the authority of AHeyth: (TA:) or it has pls.; namely, أَنْهَرٌ, (IAḥr, Ṣ, K,) a pl. of pauc., (Ṣ,) in some lexicons أَنْهَرَةٌ, (TA,) [also a pl. of pauc.,] and نَهْرٌ, (Ṣ, Mgh, Mṣb, K,) a pl. of mult. (Ṣ.) [See also نَهْرٌ.] Ibn-Keysān cites the following ex.,

- لَوْلَا الثَّرِيدَانِ لَمُتْنَا بِالضُّمْرِ •
- ثَرِيدُ لَيْلٍ وَثَرِيدُ النَّهْرِ •

[Were it not for the two thereeds (or messes of crumbled bread moistened with broth), we had died of leanness: the thereed of night, and thereed in the day-times]. (Ṣ.)

نَهِيرٌ: see نَهْرٌ.

نَهَارِيٌّ: see نَهْرٌ. — Food that is eaten in the beginning of the day. (TA.)

نَهَارٌ أَنْهَرٌ, and نَهْرٌ بَهْرٌ, [A bright day:] in each of these phrases the epithet has an intensive effect, (K, \* TA,) as the epithet in لَيْلٌ أَلْيَلٌ. (TA.)

LANE. E.W, Edward Lanes Lexicon, Williams and Norgate 1863; Librairie du Liban Beirut-Lebanon 1968, Volume 8, Page 2858

Highlights marked in red on the lexicon excerpt are my own insertions. They have no bearing on the original text other than they emphasise relevance to the topic at hand. These are merely illustrations and have solely been utilised for educational and explanatory purposes.

---

#### REFERENCE B:

*Nahâr* نهار (n.): A day  
from dawn to dusk as opposed to  
*Lail* (night).

OMAR, A M, Dictionary of the Holy Quran, Arabic Words - English Meanings, Noor Foundation - International Inc, First Edition May 24, 2003, Reprint used February 26 2010, Page 580

---

#### REFERENCE C:

**NAHĀR n.m.** ~a day, daytime (from sunrise to sunset)

KASSIS. H E, A Concordance of the Qur'an, University of California Press: Berkeley-Los Angeles-London, Page 832

---

REFERENCE D:

نهار *nahār* pl. انهر *anhur*, نهر *nuhur* daytime, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yaum* = day of 24 hours) | نهارا وليلا *nahāran wa-lailan* by day and by night; ليل نهار *laila nahāra* day and night; نهار انهر (*anhār*) a wonderful day

نهارى *nahārī* relating to day or daytime, diurnal; نهاريات news of the day, miscellany (heading of a newspaper column)

WEHR, H, A Dictionary of Modern Written Arabic, Edited by J.Milton Cowan, 3rd Edition, Spoken Languages Services Inc. 1976, Page 1003

---

REFERENCE E:

Day نَهَارٌ ج نُهُرٌ [ وَنَهَارَاتٌ ]

---

**REFERENCE F:**

**نَهَارٌ** A day from dawn or from sunrise  
till sunset as opposed to night.

PENRICE, J, A Dictionary and Glossary of the Koran 1873; Reprint 1991 Adam Publishers & Distributors, Delhi, Page 151

[Joseph Islam](#)

© 2010 Quransmessage.com All Rights Reserved